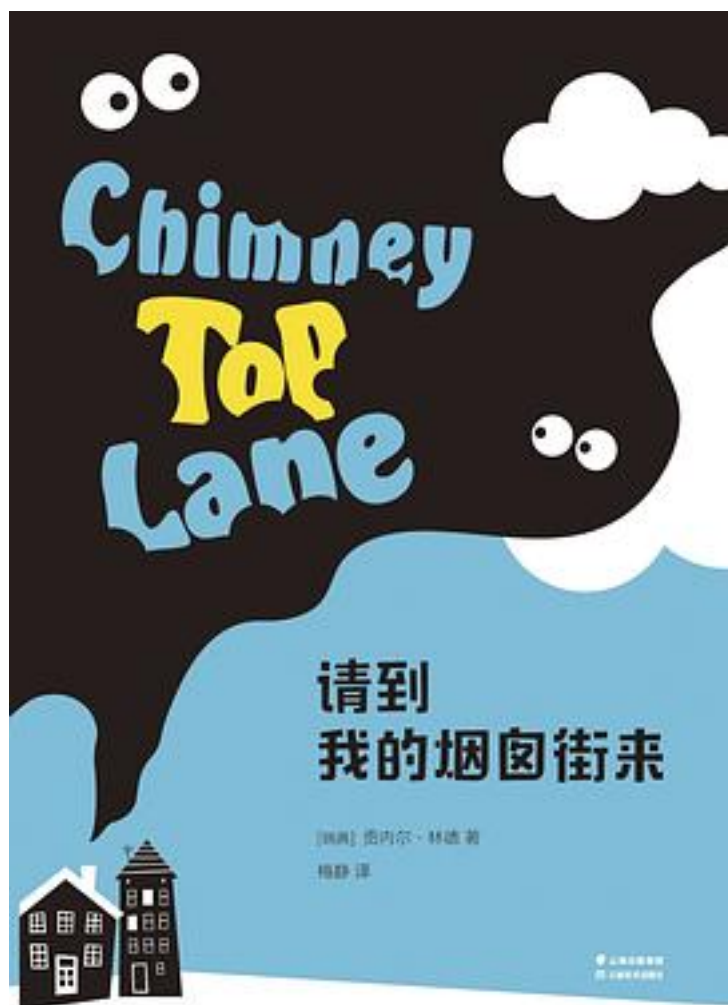


# 请到我的烟囱街来



[请到我的烟囱街来\\_下载链接1](#)

著者:[瑞典]贡内尔·林德

出版者:云南美术出版社

出版时间:2019-5

装帧:平装

isbn:9787548935988

“长大后的每一天，我都会想念烟囱街的小伙伴与老伙计。”

《请到我的烟囱街来》讲述了小女孩莱娜从搬家来到烟囱街以后，与她的小伙伴们所经历的玩闹、陪伴、惊喜、感动，以及成长的故事，描绘出了童真童趣、快乐悠长的童年时光。

莱娜与妈妈从城里搬到了烟囱街。刚来到新地方，她们谁也不认识。白天妈妈出去工作的时候，莱娜就坐在窗边跟街区屋顶大大小小的烟囱们说话；晚上妈妈回家，莱娜就拿来报纸或书，躺在妈妈身边，让妈妈一边读书一边哄她睡觉。莱娜本以为烟囱街的生活就是跟妈妈相依为命。

烟囱街的住户们也都有自己的烦恼，梅的爸爸常年出海，很少回家；英格小小年纪，就得承担家务，照顾爸爸和弟弟；和蔼的戈尔德贝里太太年迈独居；拉尔萨家人口多，生活拮据。然而，当莱娜在烟囱街经历了欢喜、失望、安心、怀疑、嫉妒和钦慕之后，她终于感叹道：“没能从小在这里长大，真是遗憾。烟囱街是全世界最棒的地方！”因为，她慢慢地在这里发现了世界上最珍贵的东西……

## ◎ 编辑推荐

### ◆ 写尽童年美好

从来没有哪本书，像《请到我的烟囱街来》一样，那么直接地将童年的美好时光写尽：莱娜“强盗窝”里的秘密聚会；坐“地毯雪橇”、开“幽灵火车”、围观怪阿姨……桩桩件件，哪样不是小朋友们爱干，或者已经悄悄干过的？

### ◆ 平淡生活中的人性光芒

《请到我的烟囱街来》让我们在平淡生活，甚至艰难时日中，发现人性的光芒。在大人眼中，烟囱街的居民都算不上幸福：莱娜只能跟妈妈相依为命；梅的爸爸常年出海，很少回家；英格小小年纪，就得承担家务，照顾爸爸和弟弟；好心的戈尔德贝里太太虽然有三个孩子，却年迈独居；拉尔萨家虽其乐融融，欢快热闹，其实生活却很拮据……然而，当读完《请到我的烟囱街来》，我们却发现世界上没有比烟囱街更可爱的地方了。

### ◆ 这里有一生难忘的玩伴

让童年五彩斑斓的秘密是有玩伴。《请到我的烟囱街来》的女主角莱娜原来很孤单，搬到烟囱街以后，她开始有了玩伴。可以说，莱娜的童年是从她有了玩伴才开始的。当我们回忆童年，最能拨动记忆的琴弦的，往往是那些与我们一起干过无数蠢事的玩伴的面孔。每个孩子的童年，都需要快乐的玩伴。读罢此书，你一定会觉得，没有比《请到我的烟囱街来》里的小伙伴与老伙计更好的玩伴了。

### ◆ 印证博尔赫斯名言

博尔赫斯曾说：“一切伟大的文学最终都将变成儿童文学。”因为儿童文学里，充满着没有防备的智慧、不欲笑还颦的哈哈大笑、不怕被人嘲笑的想象力、不会拐弯抹角的灿烂阳光、朴素的善良和美德等等。它们是文字所能表达的最上乘的品质，而在这本《请到我的烟囱街来》里，全都有。

### ◆ 淡淡的怀旧风格特别迷人

本书中描写的儿童游戏、玩具，已经在今天的生活中慢慢消逝，然而这些游戏却有着“人同此心”的迷人魅力，无论任何年代的孩子都会对它们产生共鸣。

### ◆ 全新授权正式版

睽违10年的重新问世，匠心精致的诚意之作。儿童文学金牌译者梅静倾请翻译。彩色印

刷，数十幅可爱的插图。

作者介绍:

贡内尔·林德 (Gunnel Linde)

瑞典儿童文学作家。曾获得瑞典儿童文学奖和阿斯特丽德·林格伦奖。她的作品被翻译成多种语言，受到各国小朋友的喜爱。

梅静

资深译者

北京大学外国语学院翻译硕士

译著丰富，涉及童书、小说、社科等领域

善于揣摩文字，重现原作神韵

译有《鹿苑长春》《小鹿斑比》《柳林风声》等三十余部作品

目录: Chapter 1 烟囱街 1 号

Chapter 2 搬入新家

Chapter 3 孤独的我们

Chapter 4 梅与鳄鱼

Chapter 5 隔壁的胆小鬼们

Chapter 6 想象的亲戚

Chapter 7 奥菲和“爷爷的裤子”

Chapter 8 工场里的幽灵

Chapter 9 可怕的徒步之旅

Chapter 10 莉比

Chapter 11 戈尔德贝里太太家的灰尘

Chapter 12 幽灵村

Chapter 13 小乖乖阿姨

Chapter 14 在烟囱街过圣诞节

Chapter 15 毛皮靴

Chapter 16 庭院大战

Chapter 17 搬家派对

Chapter 18 我们的未来一片光明

Chapter 19 我的烟囱街

译后记 烟囱街是全世界最棒的地方

• • • • • [\(收起\)](#)

[请到我的烟囱街来\\_下载链接1](#)

标签

儿童文学

成长

好书，值得一读

经典

治愈

果麦

温情

外国文学

## 评论

敏感而可爱的小女孩，带着丰盛美好的幻想。译文方面甩任溶溶一百条烟囱街吧（划掉）

---

成人的回忆杀，小孩的趣味集。新版补齐老版缺失的第18章，更完整。

---

梅静老师的精美译文，一口气读完。可是我没有烟囱街的老伙计可以怀念。

---

书的装帧设计和内页插画做得很好，非常喜欢。故事本身没有特别惊艳，不过以小女孩的口吻讲述邻里之间的温情小事到也还暖心，烟囱街住户之间的团结和友爱真的让人羡慕，还有男孩拉尔萨的“领导力”让人钦佩。

---

我童年时也曾有过邻里玩伴，我与他们之间也曾有过许许多多温情小事，只是当时并不知道那些平平淡淡的小事也值得记录。

-----  
“长大后的每一天，我都会想念烟囱街的小伙伴与老伙计。”

-----  
莱娜的烟囱街，小孩子看世界，并不惨兮兮。

-----  
2010-1111，译文流畅，故事温馨，插图有趣，就像是昨天读完的《海街日记》儿童友谊版。其中过节那段也让我想起我们住在单位大院是过节时光（挨家挨户去拜年，现在住小区了，已不拜年了。）。（2019.11.20）

-----  
如果真的有天堂，那一定是烟囱街的模样。

-----  
果麦出品。讲述“烟囱街”小女孩莱娜的成长故事，这里有她与伙伴的调皮、感动、冒险，也有烟囱街居民的幸福、不幸与友谊，莱娜是这些内容的串联，她的小眼睛观察烟囱街，进而观察“大世界”；她的童年故事丰富，几乎涵盖了所有小朋友的童年生活，也让长大的“大孩子”总能找到自己童年的影子。

-----  
一群小孩让整栋楼的人都互相来往起来了。

-----  
梅静的译本语言流畅，内容完整，多加一星。读这本书的时候，发现童年离自己竟然那么远，却又那么近，莱娜经历的许多事情，我们小时候也经历过，那会儿大家没什么攀比，大人和孩子们都努力地生活着，并感受各种小快乐，小惊喜。而现如今的孩子们真的可怜，虽然物质充盈，但基本都像困在囚笼里的小鸟。真的太希望更多的孩子能感受到书中那种自由，心无旁骛的快乐。童年的时光是人生中最快乐的时光，而这些时光是家长们赋予孩子的，为孩子打造的。但愿少一点家长把孩子都往培训机构里送，也但愿孩子们少一点焦虑，多一点快乐！

-----  
人人都知道现在已经不兴温情脉脉，可《请到我的烟囱街来》偏偏以温情动人，难得，感动。感恩童年~

-----  
日记体的小说，用第一人称记下自己生活中的方方面面。如果我小时候有这样的日记就好了，那些闪亮的日子会永远留存下来。

-----  
小时候在图书角看过这本，想不到能看到新版，而且这么美！童年记忆啊！泪目……

-----  
绝版多年终于又出新版啦！童年的记忆！

-----  
长大后的每一天啊，我都在怀念烟囱街。

-----  
动画片是给儿童看的还是给成人看的？看看《千与千寻》也许会有答案，儿童文学是给小孩看的还是大人看的？读一读这本《请到我的烟囱街来》，或许就会有答案。

-----  
想到了小时候在奶奶家过暑假，感觉整条大街（其实就是乡下的一条巷子）都是我的同伴……一群小孩下河游泳，一群小孩去摘（tou）玉米，一群小孩去捅马蜂窝……童年的美好真的在这本书里重现了

-----  
最温柔的书 没有之一

-----  
[请到我的烟囱街来 下载链接1](#)

## 书评

很喜欢的一本少儿读物，数不清读了多少遍，莱娜的秘密小屋，为了和对面街的孩子抗争发明了自己的字体，第一次放学自己回家像探险一般，常常到和蔼的楼上阿姨家写作业，用板凳假装火车从楼上开下来，害怕幽灵。。。。。。有多少不是我们童年的写照

，尽管这孩子在瑞典。。。。

---

烟囱街里搬来一个孤独的小姑娘莱娜。白天妈妈去上班，她只能和自己做伴。但是神奇的烟囱街啊，它让一个孤独的小女孩拥有了最快乐的童年。想要一个人的时候，她就躲在自己房间；想要找人玩的时候，她有害羞的玛伊、勇敢又聪明的拉尔萨、大力气的谢尔、可爱的小奥菲……他们一起…

---

如题。小时候阿姨送我的书，读了一遍又一遍，太喜欢莱娜的生活和她的伙伴了。对于卧室墙上那个可以容下两个小孩玩耍还带着门的小洞，实在是羡慕极了。还有莱娜妈妈工作的商店带回家的碎饼干。小时候对这些新奇的事儿都太向往了。

---

在每个人的童年记忆中，都有一个秘密的地方，那里收藏了我们一生最单纯静美的时光，那里也许有一个找不回却总能时时抚慰我们的老物件，那斑驳的墙面，褪色的老旧纸张，坑坑洼洼的小路，它也许隐在某个乡间，也许匿在某处街角。打开时，总是亮晶晶的，从未改变过它的色彩。梅静…

---

《请到我的烟囱街来》是我这几年看到的唯一一本用自述角度叙述又只充满着乐趣的书。它勾起我很多的回忆，否则我也不会在上篇文章里唠叨那么多小时候的事儿对吧？但是时不时想起它，我还会觉得，关于它的评论不能单单那样写，可是我始终找不到更好的角度。翻译作者梅静老师说…

---

一，还记得你的童年吗？童年对我来说是个挺矛盾的词儿。一方面，9岁以前的日子还是挺快乐的，小学成绩跟得上，家里管得也不严，暑假寒假还能和表弟表妹们混着玩儿；另一方面，9岁以后的日子渐渐就黯淡了，一直到我大学毕业工作后，对家的反叛和反感有增无减。我经常和Charle…

---

出处：<http://milktoyn.cn>  
读完这本《烟囱街》，第一时间想到的便是2007年排行榜上人气很高的桑德拉·希斯内罗丝的《芒果街上的小屋》  
很显然，《芒果街》的译者潘帕德功力俨然要比《烟囱街》的任溶溶深厚，所以前者读起来有一种精致的美，而后者是一种恬淡的美。接下来说…

---

[请到我的烟囱街来\\_下载链接1](#)